



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. lapkričio 26 d.
(OR. en)

14424/21

Tarpinstitucinė byla:
2021/0389 (NLE)

UK 251
IXIM 267
JAI 1305
AVIATION 289

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. lapkričio 26 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 745 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Partnerystės taryboje, įsteigtoje Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl to susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje nurodyto tarpinio laikotarpio, kuriuo Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo pareigos ištrinti keleivio duomenų įrašo duomenis keleiviams išvykus iš Jungtinės Karalystės, pratęsimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 745 final.

Pridedama: COM(2021) 745 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 11 26
COM(2021) 745 final

2021/0389 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Partnerystės taryboje, įsteigtoje Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl to susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje nurodyto tarpinio laikotarpio, kuriuo Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo pareigos ištrinti keleivio duomenų įrašo duomenis keleiviams išvykus iš Jungtinės Karalystės, pratęsimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Partnerystės taryboje dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės (toliau – Jungtinė Karalystė) prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas) 552 straipsnio 13 dalies.

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime numatyta galimybė Jungtinei Karalystei perduoti, tvarkyti ir naudoti keleivio duomenų įrašo (PNR) duomenis, susijusius su keleiviais, vykstančiais skrydžiais tarp Sąjungos ir Jungtinės Karalystės. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime reikalaujama, kad keleiviams išvykus iš šalies Jungtinė Karalystė ištrintų pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą gautus PNR duomenis, nebent rizikos vertinimas rodo, kad reikia tokius PNR duomenis saugoti.

Tačiau Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime numatyta nuo to reikalavimo laikinai nukrypti leidžianti nuostata, taikoma vienu metų tarpiniu laikotarpiu, t. y. iki 2021 m. gruodžio 31 d., pripažįstant ypatingas aplinkybes, kuriomis Jungtinė Karalystė turi atlikti tam tikrus techninius patikslinimus, kad pakeistų PNR duomenų tvarkymo sistemas, kurias ji naudojo tuo metu, kai jai buvo taikoma Sąjungos teisė, ir kurie, kai jie bus atlikti, leistų ištrinti PNR duomenis pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą.

Nukrypti leidžianti nuostata susieta su procesu, pagal kurį Jungtinė Karalystė Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtam Specialiajam teisėsaugos ir teismo bendradarbiavimo komitetui teikia nepriklausomos administracinės įstaigos ataskaitą, įskaitant Jungtinės Karalystės duomenų apsaugos priežiūros institucijos parengtą priedą, kurioje nurodoma, ar taikytinos papildomos duomenų apsaugos priemonės veiksmingai taikytos tarpiniu laikotarpiu, ir įvertinama, ar išlieka minėtosios ypatingos aplinkybės, taip pat apibūdinamos pastangos, dedamos siekiant pertvarkyti Jungtinės Karalystės PNR duomenų tvarkymo sistemas į sistemas, kurios leistų ištrinti PNR duomenis keleiviams išvykus. 2021 m. spalio 19 d. posėdyje Specialusis teisėsaugos ir teismo bendradarbiavimo komitetas išnagrinėjo šią ataskaitą ir Jungtinės Karalystės pateiktą vertinimą. Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalies antrą sakinį, jei pirmiau nurodytos ypatingos aplinkybės išlieka, Partnerystės taryba pratęsia tarpinį laikotarpį vienais metais, t. y. iki 2022 m. gruodžio 31 d.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Sąjungos ir Jungtinės Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, paisant kiekvienos Šalies autonomiškumo bei suvereniteto, nustatomas plataus masto Sąjungos ir Jungtinės Karalystės tarpusavio santykių gerovės ir geros kaimynystės erdvėje, kuriai būdingi bendradarbiavimu grindžiami glaudūs bei taikūs santykiai, pagrindas. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas įsigaliojo 2021 m. gegužės 1 d. ir laikinai taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

2.2. Partnerystės taryba

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigiami keli jungtiniai organai, įskaitant Partnerystės tarybą, kuri yra „susitarimu įsteigtas organas“, kaip apibrėžta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje.

2.3. Numatomas Partnerystės tarybos aktas

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 4 dalyje numatyta, kad Jungtinė Karalystė ištrina keleivių PNR duomenis jiems išvykus iš šalies, nebent atlikus rizikos vertinimą paaiškėja, kad tokius PNR duomenis reikia saugoti. Ši pareiga kyla iš 2017 m. ES Teisingumo Teismo praktikos dėl tarptautinio PNR duomenų perdavimo iš Sąjungos į trečiąsias šalis¹.

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje numatyta, kad Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo to straipsnio 4 dalies tarpiniu laikotarpiu, kol Jungtinė Karalystė kuo greičiau įgyvendins savo PNR duomenų tvarkymo sistemų techninius patikslinimus. Tarpiniu laikotarpiu Jungtinės Karalystės kompetentinga institucija yra įpareigota neleisti naudoti PNR duomenų, kurie turi būti ištrinti, tiems PNR duomenims taikydama konkrečias papildomas apsaugos priemones.

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 10 dalyje numatyta, kad to straipsnio 11 dalis taikoma dėl ypatingų aplinkybių, dėl kurių Jungtinė Karalystė negali atlikti techninių patikslinimų, būtinų PNR duomenų tvarkymo sistemoms, kurias Jungtinė Karalystė naudojo tuo metu, kai jai buvo taikoma Sąjungos teisė, pertvarkyti į sistemas, kurios leistų ištrinti PNR duomenis pagal to straipsnio 4 dalį.

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 12 dalyje numatyta, kad praėjus devyniems mėnesiams nuo to susitarimo įsigaliojimo Jungtinė Karalystė Specialiajam teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetui pateikia to straipsnio 7 dalyje nurodytos nepriklausomos administracinės įstaigos ataskaitą, į kurią įtraukiama 525 straipsnio 3 dalyje nurodytos Jungtinės Karalystės priežiūros institucijos nuomonės dėl to, ar veiksmingai taikomos papildomos apsaugos priemonės, ir Jungtinės Karalystės atliktą vertinimą, ar Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 10 dalyje nurodytos ypatingos aplinkybės išlieka, kartu su pastangų, dedamų siekiant Jungtinės Karalystės PNR duomenų tvarkymo sistemas pertvarkyti į sistemas, kurios leistų ištrinti PNR duomenis pagal to straipsnio 4 dalį, aprašymu.

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalies antrame sakinyje numatyta, kad, jei to straipsnio 10 dalyje nurodytos ypatingos aplinkybės išlieka, Partnerystės taryba pratęsia to straipsnio 11 dalyje nurodytą tarpinį laikotarpį vienais metais.

Partnerystės tarybos sprendimas pratęsti tarpinį laikotarpį gali būti bet kokios formos. Partnerystės tarybos pirmininkų sprendimai priimami bendru sutarimu (žr. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 1 priedo 1 straipsnio 2 dalį). Sprendimas turėtų būti priimtas iki tarpinio laikotarpio pabaigos, t. y. iki 2022 m. sausio 1 d.

¹ 2017 m. liepos 26 d. Teisingumo Teismo nuomonė 1/15.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

3.1. Pagrindiniai faktai

2021 m. spalio 1 d. Jungtinė Karalystė Specialiajam teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetui pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 12 dalies b punktą pateikė vertinimą.

Jungtinės Karalystės vertinime padaryta išvada, kad ypatingos aplinkybės, susijusios su Jungtinės Karalystės PNR duomenų tvarkymo sistemomis, išlieka. Jungtinė Karalystė turi pertvarkyti PNR duomenų tvarkymo sistemą, sukonfigūruotą taip, kad atitiktų Sąjungos teisę, taikomą valstybėms narėms, į sistemą, sukonfigūruotą taip, kad atitiktų Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo reikalavimus, o iki Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo įsigaliojimo nebuvo pakankamai laiko padaryti būtinus sudėtingos PNR duomenų tvarkymo sistemos pakeitimus. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo reikalavimai atitinka 2017 m. Teisingumo Teismo praktiką dėl tarptautinio PNR duomenų perdavimo iš Sąjungos į trečiąsias šalis (Nuomonė 1/15).

Dabartinė Jungtinės Karalystės PNR duomenų tvarkymo sistema buvo sukurta 2004 m. ir 2016 m. pritaikyta taip, kad atitiktų 2016 m. balandžio 27 d. Direktyvą (ES) 2016/681 dėl keleivio duomenų įrašo (PNR) duomenų naudojimo teroristinių nusikaltimų ir sunkių nusikaltimų prevencijos, nustatymo, tyrimo ir patraukimo už juos baudžiamojon atsakomybėn tikslais². Taigi Jungtinės Karalystės PNR duomenų tvarkymo sistema, kaip ir kitų valstybių narių, buvo sukurta taip, kad joje būtų saugomi visi PNR duomenys penkerius metus, kad bet kuriuo metu per šį penkerių metų laikotarpį būtų galima atsakyti į tinkamai pagrįstus prašymus konkrečiais atvejais. Ji nebuvo sukurta taip, kad būtų ištrinami keleivių PNR duomenys jiems išvykus iš Jungtinės Karalystės, kaip reikalaujama Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime.

Be to, dabartinis Jungtinės Karalystės rizikos vertinimo procesas, kaip ir kitų valstybių narių, parengtas taip, kad būtų nustatomi asmenys, kurių duomenys atitinka objektyvias tikslines taisykles arba kitus iš anksto nustatytus kriterijus saugumo ir sienų kontrolės patikrinimams atlikti. Procesas neparengtas taip, kad jį taikant būtų nustatoma, ar reikia saugoti konkrečius PNR duomenis keleiviui išvykus iš Jungtinės Karalystės.

Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 12 dalies b punktą 2021 m. spalio 1 d. pateiktame vertinime Jungtinė Karalystė nurodė, kad ji atlieka teisinių, techninių ir veiklos reikalavimų – tiek funkcinį, tiek nefunkcinį – analizę, siekdama užtikrinti, kad Jungtinės Karalystės PNR duomenų tvarkymo sistemos atitiktų Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 4 dalį. Jungtinė Karalystė padarė išvadą, kad tai yra labai sudėtinga operacija.

Jungtinės Karalystės vertinime taip pat nurodyta, kad dabartinių sistemų, kurias Jungtinė Karalystė naudoja PNR duomenims tvarkyti, eksploatavimą planuojama nutraukti iki 2024 m. Jungtinė Karalystė aiškina, kad būtini techniniai jos sistemos patikslinimai, kurių reikalaujama Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, atliekami koreguojant ir papildant naujų kuriamų sistemų techninius reikalavimus, o ne toliau pritaikant dabartinę pagrindinę sistemą, kurios eksploatavimas palaipsniui nutraukiamas.

² OL L 119, 2016, p. 132.

Jungtinės Karalystės vertinime aprašoma Jungtinės Karalystės techninių patikslinimų projekto pažanga siekiant apibrėžti funkcinis ir nefunkcinis reikalavimus ir parengti, sukurti bei įgyvendinti techninius pajėgumus, kad jie galėtų veikti pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 4 dalį ir keleivių PNR duomenys būtų ištrinami jiems išvykus iš šalies, nebent rizikos vertinimas rodo, kad tokius PNR duomenis reikia saugoti.

Be vertinimo, 2021 m. spalio 1 d. Jungtinė Karalystė Specialiajam teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetui pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 12 dalies a punktą pateikė Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 7 dalyje nurodytos nepriklausomos administracinės įstaigos ataskaitą dėl to, ar veiksmingai taikomos Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje nurodytos papildomos duomenų apsaugos priemonės. Į šią ataskaitą įtrauktas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 525 straipsnio 3 dalyje nurodytos Jungtinės Karalystės priežiūros institucijos parengtas priedas.

2021 m. spalio 19 d. Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas išnagrinėjo Jungtinės Karalystės ataskaitas. Ta proga Jungtinė Karalystė pareiškė ketinanti papildyti ataskaitos priedą pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 12 dalies a punktą ir buvo susitarta, kad tai bus padaryta 2021 m. lapkričio mėn., prieš Partnerystės tarybai priimant sprendimą dėl tarpinio laikotarpio pratęsimo pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalį.

3.2. Siūloma pozicija

Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija mano, kad Partnerystės taryba turėtų priimti sprendimą pratęsti tarpinį laikotarpį vienais metais iki 2022 m. gruodžio 31 d. Partnerystės taryba tokį sprendimą turėtų priimti ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 d.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

SESV 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“³.

³ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Partnerystės taryba yra susitarimu, būtent Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, įsteigtas organas.

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalyje numatyta, kad, jei to straipsnio 10 dalyje nurodytos ypatingos aplinkybės išlieka, Partnerystės taryba pratęsia to straipsnio 11 dalyje nurodytą tarpinį laikotarpį vienais metais. Todėl Sąjungos pozicijos dėl tokio sprendimo priėmimas priklauso SESV 218 straipsnio 9 dalies taikymo sričiai.

Pratęsimo teisinis poveikis daromas tik Sąjungai, kaip vienai iš Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo šalių. Tai reiškia, kad pagal SESV 3 straipsnio 2 dalį šiuo klausimu Sąjunga turi išimtinę kompetenciją.

Sprendimas dėl Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalyje nurodyto laikotarpio pratęsimo nereiškia, kad Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo struktūra bus papildyta ar iš dalies pakeista.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

Atsižvelgiant į tai, kad numatomu aktu siekiama kelių tikslų arba jį sudaro kelios dalys, kurie (-ios) yra neatsiejamai susiję (-ios) ir nė vienas (-a) iš jų nėra tik papildomas (-a), sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas išimties tvarka turės apimti įvairius atitinkamus teisinius pagrindus.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalyje nurodyto laikotarpio pratęsimu siekiama duomenų apsaugos ir policijos bendradarbiavimo srities tikslų ir jį sudaro šios srities dalys.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 16 straipsnio 2 dalis ir 87 straipsnio 2 dalies a punktas.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 16 straipsnio 2 dalis ir 87 straipsnio 2 dalies a punktas kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Partnerystės taryboje, įsteigtoje Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl to susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje nurodyto tarpinio laikotarpio, kuriuo Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo pareigos ištrinti keleivio duomenų įrašo duomenis keleiviams išvykus iš Jungtinės Karalystės, pratęsimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 16 straipsnio 2 dalį ir 87 straipsnio 2 dalies a punktą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 2021 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimą (ES) 2021/689 dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo ir Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų sudarymo Sąjungos vardu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės (toliau – Jungtinė Karalystė) prekybos ir bendradarbiavimo susitarime (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas)⁴ nustatomos taisyklės, pagal kurias Jungtinės Karalystės kompetentinga institucija gali perduoti, tvarkyti ir naudoti keleivio duomenų įrašo (toliau – PNR) duomenis skrydžių tarp Sąjungos ir Jungtinės Karalystės tikslais, ir nustatomos konkrečios su tuo susijusios apsaugos priemonės;
- (2) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 542 straipsnyje nustatyta, kad Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo Trečios dalies (TEISĖSAUGOS IR TEISMINIS BENDRADARBIAVIMAS BAUDŽIAMOSIOSE BYLOSE) III antraštinėje dalyje nustatomos taisyklės, pagal kurias PNR duomenys gali būti perduodami Jungtinės Karalystės kompetentingai institucijai, ji juos gali tvarkyti ir naudoti skrydžiams tarp Sąjungos ir Jungtinės Karalystės, ir nustatomos konkrečios su tuo susijusios apsaugos priemonės;

⁴ OL L 149, 2021 4 30, p. 10–2539.

- (3) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 4 dalyje numatyta, kad Jungtinė Karalystė ištrina keleivių PNR duomenis jiems išvykus iš šalies, nebent atlikus rizikos vertinimą paaiškėja, kad tokius PNR duomenis reikia saugoti;
- (4) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje numatyta, kad Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo to straipsnio 4 dalies tarpinių laikotarpių, kol Jungtinė Karalystė kuo greičiau įgyvendins techninius patikslinimus. Šiuo tarpiniu laikotarpiu Jungtinės Karalystės kompetentinga institucija neleidžia naudoti PNR duomenų, kurie turi būti ištrinti pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 4 dalį, tiems PNR duomenis taikydama papildomas apsaugos priemonės, išvardytas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 11 dalies a–d punktuose;
- (5) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 10 dalyje numatyta, kad Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 11 dalis taikoma dėl ypatingų aplinkybių, dėl kurių Jungtinė Karalystė negali atlikti techninių patikslinimų, būtinų PNR duomenų tvarkymo sistemoms, kurias Jungtinė Karalystė naudojo tuo metu, kai jai buvo taikoma Sąjungos teisė, pertvarkyti į sistemas, kurios leistų ištrinti PNR duomenis pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 4 dalį;
- (6) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalyje numatyta, kad, jei Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 10 dalyje nurodytos ypatingos aplinkybės išlieka, Partnerystės taryba pratęsia Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje nurodytą tarpinį laikotarpį vienais metais;
- (7) 2021 m. spalio 1 d. Jungtinė Karalystė pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą įsteigiamam Specialiajam teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetui pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 12 dalies b punktą pateikė vertinimą;
- (8) Jungtinė Karalystė padarė išvadą, kad Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 10 dalyje nurodytos ypatingos aplinkybės išlieka, nurodydama konkrečią padėtį, kurioje yra Jungtinė Karalystė, turėdama pertvarkyti PNR duomenų tvarkymo sistemas, sukonfigūruotas taip, kad atitiktų Sąjungos teisę, taikomą valstybei narei, į sistemą, sukonfigūruotą taip, kad atitiktų Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo reikalavimus dėl PNR duomenų perdavimo iš Sąjungos trečiosioms šalims. Jungtinė Karalystė apibūdino savo pastangas pertvarkyti savo PNR duomenų tvarkymo sistemas į sistemas, kurios leistų ištrinti PNR duomenis pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 4 dalį. Jungtinė Karalystė pažymėjo, kad ji atlieka teisinių, techninių ir veiklos reikalavimų – tiek funkcinių, tiek nefuncinių – analizę, siekdama užtikrinti, kad Jungtinės Karalystės PNR duomenų tvarkymo sistemos atitiktų Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 4 dalį. Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalį 2021 m. spalio 19 d. Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas išnagrinėjo Jungtinės Karalystės vertinimą;
- (9) 2021 m. spalio 1 d. Jungtinė Karalystė Specialiajam teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetui pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 12 dalies a punktą taip pat pateikė Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 7 dalyje nurodytos nepriklausomos administracinės įstaigos ataskaitą, į kurią įtrauktas to susitarimo 525 straipsnio 3 dalyje nurodytos Jungtinės Karalystės

priežiūros institucijos parengtas priedas, dėl to, ar veiksmingai taikomos Susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje nurodytos papildomos duomenų apsaugos priemonės;

- (10) pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalį 2021 m. spalio 19 d. Specialusis teisėsaugos ir teismo bendradarbiavimo komitetas išnagrinėjo Jungtinės Karalystės ataskaitą. Ta proga Jungtinė Karalystė pareiškė ketinanti papildyti tos ataskaitos priedą ir kad tai bus padaryta 2021 m. lapkričio mėn., prieš Partnerystės tarybai priimant sprendimą dėl tarpinio laikotarpio pratęsimo pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalį;
- (11) todėl laikoma, kad Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 10 dalyje nurodytos ypatingos aplinkybės išlieka ir pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalį Partnerystės taryba turėtų vienais metais, t. y. iki 2022 m. gruodžio 31 d., pratęsti Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 11 dalyje nurodytą tarpinį laikotarpį;
- (12) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas yra privalomas visoms valstybėms narėms pagal Sprendimą (ES) 2021/689, kurio materialinis teisinis pagrindas yra SESV 217 straipsnis;
- (13) Danijai ir Airijai Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo III dalis yra privaloma pagal Sprendimą (ES) 2021/689, todėl jos dalyvauja priimant ir taikant šį sprendimą, kuriuo įgyvendinamas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Partnerystės taryboje pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 552 straipsnio 13 dalį, yra pritarti tarpinio laikotarpio, kuriuo Jungtinė Karalystė gali laikinai nukrypti nuo pareigos ištrinti keleivio duomenų įrašo duomenis keleiviams išvykus iš Jungtinės Karalystės, pratęsimui iki 2022 m. gruodžio 31 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*